„איהר עהרע"

אן אריגינעלער און שפאנענדער ראמאן אויס דעם היגען אידישען לעבען.

געשריבען ספעציעל פאר'ן „אידישען זשורנאל"
פון ב. באראץ.

(11-טע פארטזעצונג)

"אויב דו ווייסט ניט ! האט בנימין מיט א געלעכטער געזאגט. דאן וועל איך מוזען שיקען א שדכן צו דיין טאטען ער וועט שוין געווים וויסען צו איך מעג זיין דיין חתן אדער ניט.

דבורה'קעלע האט אויך געלאכט צו־זאמען מיט איהם, און האט זיך נאך שטאר קער געטוליעט צו איהם. ווי זי וואלט וועלען ער זאל זי פון אימיצען פערטהיי־דיגען.

זיים דאן האט זיך דבורה'קעלע גע־רעכענט פאר בנימין'ס כלה און פלעגט זיין שטארק אייפערזיכטיג ווען זי פלעגט איהם זעהען געהענדיג מיט אן אנדער מיי דעל אונטערען האנד.

און ווען רב מאטעל דער שדכן איז צו זיי געקומען איז זי געווען זיכער אז דאס האט איהם איהר בנימין געשיקט, צו איבערדעדען די זאך מיט איהר פא־טער און בעטען זיין צושטימונג, ווי אי־בערראשט איז זי געווארען ווען זי האט פון איהר פאטער געהערט אז דער חתן וועלכען מען רעט איהר איז סעמליאנסקי דעם גרויסען גביר'ס בן יחיד, זי האט איהם גאנץ גוט געקענט. מען האט איהר אנגעוויזען אויי איהם עטליכע מאהל און ביי די פערזאמלונגען צו וועלכע זי פלעגט קומען האט זי אויף פיעל געהערט וועגען סמאליאנסקי דעם "צורישן", בנימין פלעגט אפט וועגען איהם ריידען, און האט אניטירט אז מען הארף ברענגען די געזעלשאפט צו אזא שטופע וואו עס זאל ניט זיין קיין אונטערשיעד צווישען ארים און רייך, צווישען סמאליאנסקען אונבערעל דעם שוסטער. אלע זאלען זיין גלייך, אלע זיינען געבאָרען גלייך, דאר־פען אלע לעבען גלייך.

דבורה'קעלע האט אין הארצען גע־טראגען א האס אויף סמאליאנסקין און זיין בן יחיד, איהר האט בערדראסען וואס סמאליאנסקי איז רייך און אלע רעזולטא־טען ארייגערען זיינען ארע לייט, פיעלע מאל האט זי געטראכט דאס ווען זי וואלט געווען א רייכע וואלט זי דאן גאנצע געלד אוועקגעגעבען פאר די רעזולטאציאנערען און אלע זאלען וויסען וואס פאר א איבער־נעגעבענע רעזולטאציאנערקע זי איז.

ווען איהר פאטער האט איהר גע־זאגט וועגען דעם שידוך וואס מען רעדט איהר און האט דערהערט אז דאס איז סמאליאנסקין בן יחיד, איז זי אויפגע־רייצט געווארען ווי א טיגערין. זי וועט נעהמען סמליאנסקין בן יחיד, דעם קא־פיטאליסט ?

אויף דעם זעלבען אבענד ווען זי האט זיך צוזאמענגעטראפען מיט בנימין'ען האט זי איהם אלעס דערצעהלט, זי האט איהם דערצעהלט אז איהרע עלטערען ווילען זי פערשלייערען פאר דעם בורזשוי.

ביי בנימין'ן האט זיך עפעס אבגערי־סען אין הארצען. ער האט זיך אליין ניט געקענט בעשליסען וואס צו טהאן. ער האט געוואלט זיין עהרליך צו זיך אליין און צו דבורה'קעלען. אמת ער האט קומען צו איהם אין הויז פריהער. אז איך האב שוין געזאגט אז איך וויל זי נעהמען פאר א שנור, מעג איהר געווים אנשטעהן צו קומען.

רב מאטעל דער שדכן האט אבער בעוויזען דעם אלטען אז דאס איז געגען דעם מנהג פון דער וועלט אז א כלה זאל קומען צום חתן. דער אלטער האט זיך אבער אזוי לייכט ניט געלאזט איינריידען און האט זיך געהאלטען ביי זיינס. ער האט געזאגט אז עס איז נעגען דעם מנהג פון דער וועלט, אז אזא רייכער יונגערמאן ווי זיין זוהן איז זאל נעהמען אן ארימע מיידעל און ווי באלד דער מנהג איז שוין געבראכען מעג מען ברעכען דעם מנהג אז זי זאל קומען צו איהם.

אויסגעפיהרט האט רב מאטעל דער שדכן. ער האט אזוי לאנג גערעדט און אריין געטענהט מיט'ן אלטען ביז יענער איז האלב צופריעדען געווען. דוד אליין איז געווען העכסט צופריעדען. פאר איהם איז געווען אלץ איינס צו ער וועט זי נעהמען זעהען אדער זי וועט איהם קומען זעהען. ער האט בלויז גענארט פאר איין זאך, וואס שנעלער זעהען די שעה־נע דבורה'קעלע וועלכע ער האט ליעב גע האט.

ייט שמחה איז רב נאטעל געקו־מען צו לויפען צו נח'ן און האט איהם אנגעזאגט אז דוד'ל וועט קומען אין א געוויסען אבענד צו זעהען דבורהקעלען, און ער האט טאקי ניט פערגעסען אנצוזאגען נח'ן ער זאל זעהען אז די כלה זאל זיך אנטהאן שעהן און מען זאל אין הויז אבי־סעל שעהנער צו קלייבען.

וועגען דעם פערלאזט זיך אויף מיר! האט איהם נח געענטפערט, איך וועל שוין זעהען אז אלעס זאל זיין ווי געהע־ריג.

דעם טאג ווען דוד'ל האט בעהארפט קומען האט נעבאך דבורהקעלעס מאמע טאמארע געארבייט ווי אן אייזעל. זי זי האט געוואשען און געראמט אין הויז פונקט ווי ערב פסח, אנגעקאכט און אנ־געבאקט ווי אויף א חתונה.

עפעס גאר א קלייניגקייט, א חתונה. עפעס גאר א קלייניגקייט, א חתן קומט צו איהר מווינקעלע, און נאך וואס פאר א חתן, סמאליאנסקים בן יחיד.

(פארטזעצונג פאלגט)

ווינטיג פיר די פרויען פון וועסט ענד !

איך מאך בעקאנט דאס פובליקום פון די וועסט דאס דאנערשטאג דעם 14 טען אקטאבער וועט געעפענט ווערען מיין בוטשער שאפ אין
555 קווין סטריט וועסט
וואו איהר קענט ביי מיר בעקומען צו יעדער צייט פרישע פערשיעדענע פלייש

צו 9 סענט א פונט

מיר דעליווערען צו יעדער פארט פון שטאדט.

אכטונגספאלל
פ. מארגאליעס
555 קווין סטריט וועסט
טעלעפאן אדעלייד 1424

א קצור פון די נארטה וועסט לאנד געזעצע.

דער עלטערער פון דער פאמיליע אדער עני מאן איבער 18 יאהר אלט, וועט קענען בעקו־מען א פערמעל אבהיילונג פון דאמיניאן לאנד אין מאניטאבא, סאסקאטשעוואן אדער אלבערטא.

דער פארשלאג דארף געמאכט ווערען אין די דאמיניאן לענד אויזדשענסטי אדער סאב אויזדשענסטי פון דאמיניאן לאנד (נים סאב אגענט) אויף געוויסע קאנדיציאנען.

פליכטען — 6 מאנאטען אויף בעארבייטען די לאנד אין יעדע דריי יאהר. א הויז בעזי־צער קען וואהנען 9 מייל ווייט פון זיין פלאץ אויף א פארם פון ניט וועניגער ווי 80 אקער לאנד אויף געוויסע קאנדיציאנען, א הויז איז נויטווענדיג אין יעדען פאל סיידען ווען דערוואהנונג איז אויף זעלבען פלאץ

אין געוויסע דיסטריקטען א האמסטי־דער וועלכער איז אין גומע אומשטענדען קען קריגען א פערמעל האמסטער ארום זיין פלאץ פיר דעם פרייז פון 3 דאלאר א אקער.

פליכטען — 6 מאנאטען וואהנען אויף'ן פלאץ און יעדע זעקס יאהר ווען די האמסט טעד געהט אריין אין קראפט (שוין אריינ־רעכטענדיג די צייט פון דער ענטרי) 50 אקע קסטרא פיר בעארבייטען די צייט פיר קול־טיווירען איז אבהענגיג אין קיין אויב אנוס־געפינען דאס דער פלאץ איז א זאמטיגען אדער א שטיינעדיגער נאכדעם ווי רעפארטעד צו האמסטער אינספעקטאר.

א אפארטער ווערלכער האט בעארבייט זיי־פאר און האט פון איהר קיין רעזולטאטען קען נעהמען לאנד אין ווערלכען דיסטריקט עז וויל פאר 5 דאלאר אן אקער.

פליכטען — מוז זיצען 6 מאנאטען אי־יעדע 3 יאהר בעארבייטען 50 אקער און אויף בילדען א הויז אין ווערטה פון $300.

וו. וו. קארי.

דעפוטי מיניסטער אף אינמיגראציאן
נ. ב. ניט אויטאריזירטער פובליקאציע
יעס פון דעם אדווערטייזמענט ווערען ניט בעצאהלט ווערען.
87085 —

עקספרעסען און שווערע ווענגענס.
ווי איך פורסט קלעס קערידזשעס
פיר התונות צו רענטען. פרייזען פון $1.00 ביז $1.75 יעדער. ספעשעל פרייזעס פיר לויות.
האלגריוויוס לייוועריי 11 נרענדזש עוו.
מאן קאלערזש 4953.

א רעגעלער מיטינג פון די היבריי־פעדעלערס פראטעקטיוו אסאסיאיישאן וועט געהאלטען ווערען אין 222 סימקא סטריט זונטאג דעם 24-טען אקטאבער 2 אזייגער נאך מיטאג.

זעהר אינפארטענט. ווייטיג צו פערהאנדלען.

אלע זאלען קומען.

3976—10—24)

פאלקס פעראיין מיטינג

דער אידישער פאלקס פעראיין רופט אלע מעמבערינס און מעמבערס צו א רעגו־לער מעמעבר מיטינג זונטאג דעם 24־טען אקטאבער פונקט 2 אוהר.

אלע מוזען קומען, ווייל זעהר ווייכ־טיגעס איז דא צו פערהאנדלען. געדענקט קומט אין צייט.

ביי ארדער,
יוסף מעזניקער, טשערמאן.
ה. מ. קירשענבוים, סעקרעטער.

4012—10—24)

פיינטינג און פייפערינג
איך פייפער פאר $2.50 א רום מיט די בעסטע פייפער.
לעווקאוויטש 165 טשעסטנאט סט.
4032—11—29

גאנגרעגיישאן בית החיים עדת

ישראל אנשי פוילען.

צו אלע מעמבערס וואס בעלאנגען צום פוילישען בית החיים !

איהר זיגט אויפגעפאדערט צו אטענ־דען איין ספעשעל מיטינג זונטאג דעם 24־טען אקטאבער 1915 2 אוהר נאכמי־טאג שארף אין דער פוילישער שול, 17 עלם סטריט.

עס איז דא א סך זאכען וואס איהר מוזט קומען אלע ווי איינער. ערשטענס, מיר קענען קיין פאסט־קארדס נישט שר־קען, ווייל מיר האבען ניט קיין איין אד־רעס פון קיין שום מעמבער. וואו די אד־רעסען זענען ווען איהר נעוואר ווערען ביים מיטינג. ברידר איהר מוזט קומען און ברייגען אייערע אדרעסען. צוויי־טענס, איהר וועט געוויס הערען אזעלכעס וואס עס וועט זיך אייך לויגען דער וועג. דריטענס, עס איז דא פיעל וויכטיגעס צו פערהאנדלען.

ביים ארדער,
פרעזידענט, קאמיטע און סעק.

4023—10—24)

ארבייטער פערלאנגט

פערלאנגט

ביי
THE T. EATON Co LIMITED
עקספיריענסד
אפערייטארס און פי־
נישערס אויף פארס.

זיך ווענדען צום
פעקטארי עמפלאימענט אפיס
16 לואיזא סטריט.

פערלאנגט פאר קאטערס און אפעריי־טארס. נאכפרעגען הארניק ענד קא. 221 ריטשמאנד סט. וועסט דריטער פלאר.

4002—10—24)

פערלאנגט אפעריטארס ביי דרעסעס ווי אויך א מיידעל אדער א מאן פיר סעמפעל מייקערס. פרעגען דזשוינער ענד מיסעס קאסטוס קא, 217 ריטשמאנד סט

4041—10—26

פערלאנגט פינישערס אויף פענטס און ניקערס און אויך אפרייטערס און לער נערקעס ווי אויך פרעסערס. פרעגען 18 באלרווין סט.

4028—10—25)

פערלאנגט א מיידעל פאר לייכטע הויז ארבייט. אנפרעגען 43 עליזאבעטה סטריט.

4022—10—25

פערלאנגט א באי מיט א בייסיקעל פאר טעסידזשעס. נאכפרעגען 6 טשארלס סט. וועסט פאן נארד 1129.

פאר די מלחמה קרענוג.

$1.00 איז דאלעקטעט געווארען פון א. מאסקאוויץ פיר די מלחמה ליידענדע. די צעלד איז איבערגעגבען געווארען צום טרעזשורער, מר. ה. ווייגבערג.

רעסטאראנט פיקטשורס צום פער־קויפען: 1 רערזישסטער, 3 קאפפע קענס 1 נעז הויטער און בייליער, 50 טישערס, 12 טשיען און א קאנטער. קאן פערקויפט ווערען יעדער זאך בעזונדער. נאכצופרע־גען בי יומ. דזשאזעף 144 יארק סט.

4019 25—10)

צו פערקויפען איין־קרים פארלאר פיקטשורס: שעלפינג, קאנטערס, פאנ־טען, טייבעלס ענד טשערס. זעהר בילינ. נאכפרעגען 97 האדבערד סטריט.

4025—10—25)

צו פערקויפען א קלייניג און פרע־שינג סטאר, זעהר בילינ, אין א גוטען פלייס, איינגעריכט. אורזאכע, פאמיליע אין טראבעל, מוז שנעל פערלאזען. אנפרע־גען 94 האדבארד סטריט.

4025—10—25)

צו פערקויפען א דעווענפארט געדעקט מיט אמת'ע לעדער די פריים פון ריכטיגען אאוק אימפארטירט פון די סטייטס, ווען מען עפענט אזו א דאבעל סייז בעט.

אויף א בייבי נאל־קארט געמאכט פון שטרוי, צו פערקויפען אין זעלבען פלאטע נאכפרעגען אין „אידישען זשורנאל" באקס 1030.

פערלאנגט אפעריטארס און פינישערס פאר פענטס. נאכפרעגען סקאטלאנד וואולען מיללס. 50 ריטשמאנד סטריט איסט.

4037—10—25

פערלאנגט א באי 15 אדער 16 יאהר אלס מעסענדזשער אין פעריער מאנופעק־טשורינג ביזנעס.

זיך ווענדען 104 דזשאהן סטריט

4834—25—10

פערלאנגט א הויז־מיידעל אין די קאונטרי, א קליינע פאמיליע.

נאכפרעגען עטקין 123 טרינעטיא סט.

10—28

בילינ רענט 4 אדער 5 רומס אפארט־מענטס צו פערענטען. 17 אלסטער סט. אנטקענען בראנזוויק, אלע קאנווייניענס אויף א טעלעפאן פריי. פרעגען אין אפארטמענט ביי סאלאוויי אדער טעלע־פאן קאלערזש 7833

403511—2

ווערט געזוכט

לייבעל מאטליעס פיוועגקא ווערט געזוכט פון אפרים ליטוואק 422 דזשיימס סטריט, נארטה, האמילטאן.

צו פערענטען א פארנישד רום אין 28 קאר סטריט.

פארם און מאשינערי גוט פאר קראפ און סטאק צו פערקויפען אדער עקס־טשענזען אויף סיטי פראפערטי הונדערט אייקער 90 קלינג, צעהן וואלד און פאשע א לויפינג טייך, 8 אייקער עפולם פאר־זייט 4 וויין, 8 ראיי, 8 רומינ עסאליד בריק הויז, פארנעס, 3 בעק בארנס, א דיריוויווינג שער, א מיל וויער פענס. פרייז 9,000 דאלאר. פרעגען 193 ניא־גארא סטריט.

4001—10—24)

פארם צו בילינע פרייזען ביי ב. גאדמאן 382 פארלאמענט סטריט. פאקס, מינק סעטס און זאוויי־טער. טעלעפאן מיין 6092

Real Estate
ריעל עסטייט

צו פערענטען א דאבעל פארלא בילינ רענט אלע קאנווייניענס, 78 סט פעטריק סטריט.

3891—10—22

א פלעט צו פערענטען מיט 6 שניי־דער מאשינס און טייבעלס נאכפרעגען 177 קווין סטריט וועסט.

4021—10—25)

א פלעט צו פערענטען 299 אנוסטא עוו

4027—10—24)

צו פערענטען א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאנווייניענס, סעפרעט נעז, פאר 7 דאלאר א מאנאט אין 13 גלייניביילע סט. אף ספעדיינג און אנטקענען ד'ארסי סט.

3987—10—25)

א סטאר מיט 9 רומס צו פערענטען 189 עליזאבעטה סט. קארנער דזשעראדד סטריט. פרעגען 112 יוראן סט.

4029—10—25)

צו פערענטען א סאליד בריק הויז. אלע קאנווייניענס 8 רומס, סטייבעל מיט א דריין, בעק ליין אין 50 קעמעראן סטריט. פרעגען 481 קווין וועסט.

3979—10—25)

א הויז פון 6 רומס מיט אלע קאנ־ווייניענס צו פערענטען פרעגען 112 יוראן סטריט.

4030—10—25)

3 רומס צו פערענטען $5.00 א מא־נאט, מיט א סטייבעל $8.00 א מאנאט. נאכפרעגען 9 קעזשמיר סטריט אויף סט. פעטריק.

3996—10—22)

צו פערענטען א סטאר מיט 6 רומס אלע קאנווייניענס 171 סט. פעטריק גע־גענאיבער קענזינגטאן עוו. נאכפרעגען 167 סט. פעטריק סטריט.

4004—10—24

צופערענטען א סטאר מיט 5 רומס, 2 סענטער עוו. בילינ רענט. פאן קאלערזש 4738.

4008—10—24

צום פערענטען א פלעט פון 3 גרויסע רומס אין 5 מאספארק פלייס א בלאק אין שארבערעק פון קווין סט. בילינ רענט. אלע קאנווייניענס.

4009—10—28)

צו פערענטען א פלעט פון 3 רומס אלע קאנווייניענס ביי איין יונגע פאמיליע 82 הייטער סט. בילינ רענט איין פראנט רום מיט 4 ווינדעס.

4011—10—25)

צו פערענטען א זיעבען רומיגע הויז 43 ראבינזאן סטריט. סטים היטער און סטייבעל. פרעגען 23 פאלמערסטאן עוו.

4003—10—24)

איך נעהם אן דזשאבס פיר פיינטינג פייפער היינינג צו די בילינסטע פרייזען אלע ארבייט גאראנטירט. פרעגען מר. משה קאפערמאן 12 הענרי סט.

איבערצונעהמען א גוט איינגעטרייטע סעלאן אין בעסטען גאר סטאר אין בעסטען געגענד א באנרגין פאר'ן שנעלען קויפער. און א סטאר מיט 5 רומס צו פערענטען 15 דא־לאר א מאנאט אין קווין סטריט. פרעגען 203 קווין סט. איסט.

4005—10—22)

צו פערקויפען א פאלשטענדיגען שניידער שאפ און גאנצער אינהאלט $500. איצט $125. 480½ קווין סט. וועסט

4000—10—24)

א פלעט פון 4 רומס אלע קאנווייני־יענס 9 דאלאר א מאנאט 70 מארקהעם סטריט.

סטאווס

דארפט איהר קאנעקטען הייסע וואסער? דארפט איהר קנעקטען הייסע וואסער? אדער מאכען א נייעס לייגונג ?

דארפט איהר אייער סטאוו איבערניק־לען עס זאל אויסזעהען ווי ניי ?

— דאן ווענדעט זיך צו די

ריליייבעל סטאוו סטאר

383 קווין סטריט, וועסט
(דריי טהירען פון יאלעסעס פארנטשור סטאר).
טעלעפאן אדעלייד 1345.

הודעה מהרב מאיר צבי לעוויי 108 באלדווין טעלעפאן קאלעדזש 6903.

איהר געפינט מיך צו יעדער צייט אין הויז צו ענטפערען אלע רבנישע ענינים דהיינו שאלות, דין תורות, עצות, טובות בין איש לאיש, אויך צו סעטלען אלערלי טראבעלס ביטווין מאן אונד פרוי נאכ'ן אידישען דין און אויך סדרי קדושין. וואהרום זאלט איהר אין אזא שלעכטער צייט אוועק ספעדען אומזיסטע געלד אויף אלערליי גארישקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר אין הויז מיט די בעסטע צופריידענ־הייט, אפילו מערידזש לייסענס וועל איך אייך פערזאָרגען. גאט וועט אייך געבען א גוטען מזל אין מיין הויז.

קומט אין הויז, אדער טעלעפאניר אויף דעם אויבענדערמאהנטען אדרעס.

דער אידישער פאטאגראפער
מ. שליאכטער
פון 16 קעמעראן סטריט
האט געמופט אין 280 קווין סטריט וועסט

ביילדער ווערען געגומען אויך ביי נאכט ביי עלעקטריק לייט אזוי גוט ווי ביי טאג.

גרויסע צופרידענהייט גאראנטירט.

לכבוד דער ערעפענונג האב איך רעדוצירט די פרייזען כדי צו אדווערטייזען מיין פלאץ:

פאסט קארדס 60 סענט א דאזען
קעבינעט א דאזען $1.00
ספעציעלע פרייזען פאר גרופען.
איך פארגרעסער אייער בילד מיט א פריים פאר $1.75
כלוין פאר צוויי וואכען צייט !
נוצט אויס די געלעגענהייט.
א פאטאגראפער מופט זעלטען !

חתן כלה
זאלען דאס נעהמען אין אכט!

צו

מעררידזש לייסענס

קאן מען קריגען אין אפיס פון

„אידישען זשורנאל"

„נאטים !

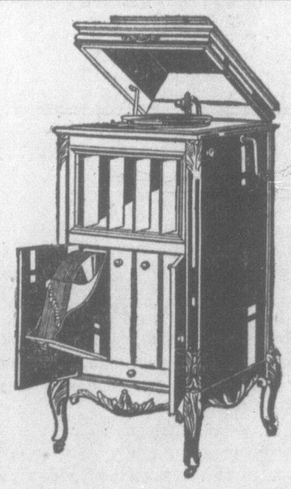
דיא יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעררידזש לייסענס וועלען קריגען געדרוקט א שעהנעס בעריכט פון זייער חתונה. פריי

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט !

אדרעס פון דעם זשורנאל

67 עליזאבעטה סטריט 67

טאראנטא גראפאנאלא קא.
61 קווין סטריט וועסט (געגענאיבער טעראלי סטריט)



מיר ווינשען אויסטערקזאם מאכען דעם אידישען פובליקום פון טאראנ־טא און אומגעגענד, דאס מיר האל־טען א גרויסען אסארטמענט פון אלערהאנד —

אידישע רעקארדס

— ווי: —

פאלקס־ליעדער, תפלות און הייליגע געזאנגען

— פון —

קאנטאר סיראטא

און אנדערע.

ווי איך רוסישע און פוילישע רעקארדס.

מיר פערקויפען די בעסטע גראמאפאנס און גראפאנאלאס. קומט זעהן אונזערע מאשינען אונזערע רעקארדס, איהר זייט ניט פערפליכטעט צו קויפען.

אויף אבצאהלונג
אויב איהר ווילט.
קיין אינטערעסט.

טעלעפאן ארדערס
ווערען פינקטליך
אטטענדעט

קומט אין אונזער פלאטין, מיר ווינשען אייער בעקאנטשאפט.
— מיר רעדען אידיש. —

טאראנטא גראפאנאלא קאספאני
61 קווין סטריט וועסט (געגענאיבער טעראלי סטריט)

דער איינציגער סטאר וואס אין גראונד פלאאר אין שטאדט, קיינע שטיגען צו קלעטערען און קיינע עלעוויטערס.

אונזערע פרייזען פון מאשינען זיינען פון $20 ביז $250.00
רעקארדס פון 85 סענט (צוויי לייעדער.)